

# LE PROGRÈS DE L'EST

## ORGANE DES POPULATIONS DES CANTONS DE L'EST.

SHERBROOKE, P. Q., VENDREDI, 2 MAI 1902

**ABONNEMENT :**  
 (STRICTEMENT PAYABLE D'AVANCE.)  
 Hebdomadaire ..... \$1 50  
 Trimestriel ..... 4 50  
 Annuel ..... 15 00  
 L. A. BELANGER,  
 Éditeur-Propriétaire.

**ANNONCES :**  
 1ère insertion, par ligne..... \$0 10  
 Insertions subséquentes..... 05  
 Prix spéciaux et réduits pour les annonces  
 long terme.  
 Bureaux et Imprimerie 100 rue Wellington

### POUR LA GRIPPE

PRENEZ  
**LAXACOLD,**  
 25c LA BOITE.

Agent pour Sherbrooke,  
**D. J. McMANAMY**  
 Pharmacien,  
 169 RUE WELLINGTON.  
 Cartes d'Affaires.

**AVOCATS.**  
 L. C. BELANGER, C R  
 AVOCAT. Etude : Chambres nos. 1 et 3, maison Trowse, no. 95 rue Wellington, Sherbrooke.

J. A. CAMIRAND,  
 AVOCAT, No. 95 rue Wellington, Sherbrooke, P. Q.

J. S. BRODERICK,  
 AVOCAT, maison Morey, Carré Commercial, Sherbrooke, P. Q.

CAMPBELL & McCABE,  
 AVOCATS, Maison de la Banque Nationale, rue Wellington, Sherbrooke. Bureaux à Windsor Mills ouvert tous les samedis.

J. LEONARD, LL. B.  
 AVOCAT, Bureau : maison McManamy, rue Wellington, Sherbrooke, P. Q.

**NOTAIRES.**  
 J. S. TETREAU,  
 NOTAIRE. Etude : maison Trowse, No. 95 rue Wellington, Sherbrooke.

**MÉDECINS.**  
 Le Dr. G. H. Desjardins  
 Gradué de l'Université de Rome et de Victoria, membre de la Société Médicale de Boston, spécialiste pour les maladies des yeux, a l'honneur d'informer ses clients, ses confrères et ses amis qu'il a laissé définitivement l'Institut Ophthalmique et transféré son bureau au

DR. J. C. ST. PIERRE,  
 CHIRURGIEN-DENTISTE, Maison Hyndman, 11 rue Wellington. Téléphone Bell 40. Heures de bureau : de 9 à 12 h. et de 2 à 6 p. m., 7 à 9 p. m.

DR. J. O. LEDOUX,  
 MÉDECINE GÉNÉRALE. Attention spéciale aux maladies des femmes et des enfants. 65 rue King, Sherbrooke. Téléphone Bell 370.

DR. LUDGER FORBES  
 CHIRURGIEN-DENTISTE, 143 rue Wellington, bâtiment "Banque d'Industrie", Sherbrooke, P. Q.

DR. L. C. BACHAND,  
 MALADIES DES YEUX, DES OREILLES, du nez et de la gorge. Consultation : de 10 h. A. M. à 8 h. P. M., tous les jours excepté le mardi et le vendredi de 3 à 5 h. P. M. Bureau, No. 23 rue Brooks, Sherbrooke.

N. A. DUSSAULT, M. D.  
 MALADIES DES YEUX, DES OREILLES, du nez et de la gorge. Heures de consultation tous les jours, le dimanche excepté de midi à 3 h. P. M. Bureau, 184 rue St. Anne, QUÉBEC.

**ARPENTEURS.**  
 L. A. DUPRESNE,  
 INGÉNIEUR CIVIL ET ARPENTEUR Provincial et Fédéral, membre de l'Association des Ingénieurs Civils du Canada, solliciteur de brevets, etc. Bureau, 65 rue King. Téléphone Bell, 349.

THOS. TRIMBLAY,  
 ARPENTEUR PROVINCIAL et Fédéral, et Ingénieur des mines. Bureau : Hôtel de Ville, Sherbrooke.

**DIVERS.**  
 JOS. LEMIEUX,  
 HUISSIER Cour Supérieure, St. Malo d'Ancs and, P. Q. Pratique dans les deux langues.

**CLOTURE de FERME**  
 DE PREMIÈRE CLASSE,  
**30 CTS. PAR PERCHE**  
 SEULEMENT.  
 EN VENTE PAR  
 THE ONT. WIRE FENCING CO., LIMITED,  
 PICTON, ONT.

**TOUT FUMEUR**  
 Peut se procurer un cigare tout-à-fait satisfaisant à cet établissement. L'assortiment comprend environ 150 marques différentes. Les cigares domestiques du meilleur choix, à 5c et à 10c. Le choix des cigares importés. Et chaque cigare dans le meilleur état possible.

**A. E. KINKEAD & CIE.**  
 Enseigne de l'Indien,  
 113 WELLINGTON, - SHERBROOKE

**L'ouvrage d'Electricité,**  
 Pour donner satisfaction, doit être fait efficacement. Mes ouvriers ont les capacités voulues pour assurer l'efficacité. Un contrat qui me sera confié vous convaincra de la chose.

**CHARLES LACEY,**  
 Haut de la rue Water,  
 SHERBROOKE.  
 Téléphone Bell 380. B. de P. Boite 436.

**S. L. GAUTHIER,**  
**SELLIER!**  
 ANCIENNE PLACE BEGIN,  
 (En face du nouveau Marché.)

**Prix Déiant toute Concurrence.**  
 Toute espèce de Harnais et articles de sellerie de première qualité en magasin ou faits sur commande. Harnais de tous prix, partant de \$10 et au-dessus. Une visite est respectueusement sollicitée.

**S. L. GAUTHIER.**  
**RIPANS**  
 J'ai pris les Ripans Tabules pour la dyspepsie, et elles m'ont soulagé merveilleusement. Je ne connais pas de manière particulière dont elles font effet sur moi, mais elles semblent donner de la vigueur à tout le système. Je me sentais en quelque sorte languissant, mais depuis que j'ai pris les Tabules, je me sens animé et n'ai pas cet air de mélancolie chez moi. Je pense qu'elles sont bonnes pour la reconstitution générale du système, vu qu'elles semblent agir comme un tonique.

Chez les pharmaciens.  
 Un paquet de 50 est suffisant dans une occasion ordinaire.  
 Une bouteille de 50c suffit à une famille pendant un an.

**NOUS RECOMMANDONS LE**  
**SIROP FAJARDO!**  
 Supérieur à la melasse Barbade  
**GOUTEZ-LE.**

Les familles de la ville pourront se le procurer, au détail, chez M. Alfred Lancôt, coin des rues Peel et du Marché. M. Lancôt se fera un plaisir de vous le faire goûter.

**VENTE AU GROS CHEZ**  
**C. O. GENEST & FILS,**  
 SHERBROOKE, P. Q.

**DR. J. A. JANELLE,**  
 11 rue Wellington.



**Médecin Vétérinaire**  
 Bureau, à l'Hôtel Continental,  
 SHERBROOKE, - QUEB.

**DES YEUX**  
 Qui démangent et brûlent quand vous essayez à lire ou à coudre seront immédiatement guéris par des lunettes bien ajustées.

Si vos yeux commencent à affaiblir n'hésitez pas à venir nous voir parce que votre seule espérance de guérison est dans les lunettes.

**Essai de la vue Gratuit.**  
**GUSTAVE RICHARD,**  
 Pharmacien Gradué,  
 168 RUE WELLINGTON,  
 SHERBROOKE.

**D. McMANAMY & CO.,**  
 MARCHANDS EN GROS DE  
**VINS ET LIQUEURS,**  
 SHERBROOKE, P. Q.

**ST. LAWRENCE HALL**  
 MONTREAL, P. Q.

**H. M. TOMLINSON,**  
 Libraire et Relieur Manufacturier  
 Toutes sortes de Livres de blanc faits sur commande. Livres reliés uniquement au velours. Réparations faites proprement.

**MAISON BROOKS,**  
 Au-dessus du bureau de la Sherbrooke Gazette  
 SHERBROOKE, P. Q.

**DEMENAGEMENT**  
**A. MORENCY,**  
 Doreur et Encadreur  
 A déménagé son magasin au  
 No. 135 RUE WELLINGTON,  
 (Maison Tracy, ancienne place L. Smith, bijoutier). Comme par le passé, il tiendra un grand assortiment de Moulures, Cadres, Miroirs, Gravures, Chromes, Le stock de TAPESSERIE sera plus complet que les années précédentes et les

**PRIX SÉRIEMENT TRES BAS.**  
 Une visite est sollicitée pour vous convaincre

**Photographies Modernes**  
**TOUS LES STYLES NOUVEAUX**  
**Aristo-Platinotype et Carbone**

De toutes grandeurs et un grand assortiment de cartes.—Portraits sur soie, métaux, et porcelaine, Portraits au crayon, à l'aquarelle, etc. avec cadres.

**TOUT OUVRIER GARANTI DE PREMIERE CLASSE.**  
 Prix aussi bas que possible pour du bon ouvrage.—Une visite à notre studio est respectueusement sollicitée.

**A. Z. PINSONNEAULT,**  
 (Successeur de W. H. Rich)  
 11 rue Wellington.

**BOSTON & MAINE R. R.**  
 Arrangements d'Hiver  
**LE 14 OCTOBRE 1901.**  
 Les convales circulent tous les jours, excepté le dimanche, et lorsque marqué autrement.

**LES TRAINS QU'ILS SHERBROOKE.**  
 LE TRAIN-POSTE—A 5.00 a.m. arrivant St. Johnsbury, Concord, N. H., Nashua, Worcester, Boston, Springfield, New York.  
 N.E.L.—Laisse Sherbrooke 10.00 a.m., arrive New York 12.40, laisse New York 12.55 p.m., St. Johnsbury 2.30 p.m., Concord 6.30 p.m., Boston 8.10 p.m., et Portland, Me., via White Mountain Notch.  
 L'EXPRESS DE NUI, régulier 9.15 p.m., Concord, N. H., Warren ter, Boston, et Portland, Me. via White Mountain Notch, pour White River Jet., Springfield, New York.

**VENANT DU SUD :**  
 EXPRESS—Part de Boston 9.00 p.m., Worcester 8.00 a.m., Concord 11.03 p.m., Portland, Me. 12.5 a.m., Springfield 12.37 p.m., St. Johnsbury 5.55 p.m., arrive Sherbrooke 8.20 p.m.  
 EXPRESS DE NUIT, Laisse Boston 7.30 p.m., Concord 9.50 p.m., Portland, Me. 8.45 p.m., New York 4.20 p.m., Springfield 4.50 p.m., St. Johnsbury 3.22 a.m., arrive Sherbrooke 7.15 a.m.  
 ACCOMMODATION.—Laisse Concord, N. H. 5.00 a.m., via Plymouth, St. Johnsbury, 10.45 a.m., arrive New York 12.35 p.m., correspond avec l'accommodation Laisse New York à 1.30 p.m., arrive Sherbrooke 3.15 p.m.  
 D. J. FLANDERS,  
 Agt. gén. pour voyageurs et billets

**Le Progrès de l'Est**  
 SHERBROOKE, 2 MAI  
 VILLEBOIS ET METHUEN  
 CHEVALERIE DU MOYEN AGE

Dans cette guerre terrible des Anglais contre les Boers, un fait se produit aujourd'hui, que l'histoire enregistrera et que nous ne saurions trop mettre en relief.

Voici le fait dont on a déjà parlé dans la presse, mais sans en donner les détails qui en précisent le véritable caractère.

Lorsque celui qu'on a justement appelé le "Lafayette de l'Afrique du Sud" est mort d'une mort si française, accessible par le nombre de ses ennemis auxquels il refusa obstinément de se rendre, lord Methuen lui fit rendre, on s'en souvient, les honneurs dus à un général anglais. Il ne s'en tint pas là : il envoya à la fille du héros français la photographie de la stèle dressée sur sa tombe et qui portait au-dessous d'une croix gravée dans la pierre, cette inscription :

A la mémoire du comte de Villebois de Mareuil ancien colonel de la légion étrangère en France général au Transvaal mort au champ d'honneur près de Hoshof le 5 avril 1900 dans sa 31e année R. I. P.

Cette photographie était accompagnée d'objets trouvés dans les poches du général, reliques précieuses, depuis lors suspendues au chevet du lit de la jeune fille, et d'une lettre touchante, où le lord anglais, après un éloge ému du vaillant soldat qui était son ennemi, s'excusa de n'avoir pu faire déposer son corps en terre sainte "catholique" et de s'être trouvé assailli de l'impossibilité de se procurer un cercueil. Mais du moins, — et la délicatesse de cette pensée doit aller au cœur de tous les Français, — il avait fait ensevelir dans un suaire "aux trois couleurs", afin qu'il dormît son dernier sommeil dans ce drapeau bien aimé qui avait été la passion de toute sa vie !..

Voilà le gentilhomme anglais. Et voici le Français : On pense à la cour du vicomte de Villebois Mareuil, le frère du général, comme celui de tous les membres de sa famille, fut profondément remué par cette lettre.

Et lorsque de récentes dépêches lui apprenaient récemment que lord Methuen était prisonnier des Boers, après avoir eu la cuisse fracassée, il fut envahi d'un sentiment de pitié profonde pour un ennemi si généreux. Il pensa à cette douleur et grave blessure, à l'absence complète de tout secours médical chez les Boers, et prit une résolution subite :

"J'irai le soigner."

Les difficultés de tout ordre s'opposaient à ce projet. Le moment était, pour lui bien mal choisi, pour un long voyage : un deuil récent et un autre, antérieur de quelques mois seulement, lui donnaient tous les soucis d'une liquidation de deux successions. Et il fallait, en outre, former une ambulance...

Mais sa résolution était inébranlable ; il en fit part à Mme et à Mlle de Villebois Mareuil ; tous deux lui répondirent : "Nous vous accompagnerons."

En trois jours, il avait rassemblé les fonds, le matériel et le personnel nécessaires à la formation d'une ambulance, et il venait d'adresser une requête au War Office lorsque parvint la nouvelle de l'admirable générosité des Boers et de la remise de lord Methuen par Delarey à un hôpital anglais.

Tout cela ne rappelle-t-il point les temps lointains de la plus noble chevalerie ? Les Methuen et les Villebois ne sont-ils pas des preux relevant la platitude de notre époque ?

**MARIES PAR LE TELEPHONE**  
 Après s'être mariée par le téléphone à longue distance, chez le pharmacien de Dayton, Kentucky, la mariée a rejoint son nouvel époux à Hopkinsville, dans le même Etat. Ils ne s'étaient jamais vus avant leur rencontre d'aujourd'hui.

La mariée est une jeune veuve de Dayton, tandis que le mari est marchand à Hopkinsville. Accompagnée de son père, de sa sœur et de nombreux invités, la future s'est rendue chez le pharmacien. Un ministre protestant les attendait.

Tout le monde s'est assis autour du téléphone. Le ministre a demandé la communication avec Hopkinsville et, tenant le récepteur à l'oreille, il a engagé une conversation avec le futur. Celui-ci a répondu d'une façon claire et catégorique aux questions du ministre de Dayton. Puis la jeune veuve s'est approchée à son tour du téléphone, a pris le récepteur et a ré-

**Le Liniment Minard en vente partout.**  
 —Il y a 2 188 avocats résidant à Boston. Joli petit nombre, sans compter les membres de barreau de cette ville dont la résidence est ailleurs mais qui ont leurs bureaux en cette ville.

—Un bon citoyen de Winchendon, Mass., s'est ému de ce que les chevaux ne ressemblent pas en un lieu spécial et a imaginé un moyen d'augmenter ses revenus. Ayant un terrain qui ne rapporte rien, il a annoncé qu'on pourrait y enterrer les chevaux, chiens ou chats moyennant 50 cents par tête.

Neuf fois sur dix le Pain-Killer remplira vos besoins comme remède de ménage. Vous pouvez vous en servir comme liniment pour faire disparaître la raideur ou le prendre d'une manière interne contre toutes les maladies d'intestin. Evitez les contrefaçons. Il n'y a qu'un seul Pain-Killer, celui de Perry Davis. 25c. et 50c.

—On signale une série surprenante de décès dans deux familles de fermiers, aux environs de Flora, Indiana. Dans l'espace de 22 mois on a compté 22 décès dans ces familles, c'est-à-dire un par mois. La petite vérole, la fièvre typhoïde et les maladies de cœur sont les causes de ces morts si fréquentes.

Aucun homme de bon sens ne s'attend à guérir un rhume négligé en un jour. Mais avec le temps et l'Allen's Lung Balsam (Baume d'Allen), vous viendrez à bout du rhume et vous préviendrez la consommation. La toux disparaîtra et les poumons seront sains comme un dollar neuf.

**Sirop de Dr Fred J. Demers pour les Enfants**  
 Ce sirop ne peut être trop recommandé pour le sommeil, la dentition, contre les coliques, la diarrhée et le rhume. En vente partout. Dépôt, 1157 rue St. Laurent, Montréal.

**Le Liniment Minard guérit la gresse de la tête.**  
 —Mlle Mary A. Stewart, de Glengary, Ont., a obtenu un verdict de dommages pour rupture de promesse de mariage contre Douglas MacMillan du même endroit.

Un puissant syndicat New-yorkais offre à la ville d'Otawa, un service parfait de téléphone qui ne coûterait que \$10 par an pour les résidences privées, et \$15 pour les bureaux.

Un reconstruit. Perdez-vous de l'émotion ? L'Emulsion "The D. & L." vous fera toujours du bien et reconstruira votre système. Vous redonnerez une bonne santé. Fabriquée par The Davis & Lawrence Co., Ltd.

Le Dr J. C. Cadogan, de Glasco Bay, dit que les travaux de construction de la station de télégraphe Marconi, à Table Head, sont poussés très rapidement et seront complétés avant le temps spécifié. Il y aura, dit-il, quatre tours de 200 pieds de hauteur. Marconi a dit que la station sera terminée à temps pour qu'un jour du communiqué l'envoie son premier message au Roi Édouard VII.

Un fait est meilleur que dix on-dire. Demandez au Dr. Burgess, surintendant de l'Hôpital des aliénés à Montréal, où il se en fait usage depuis des années, son opinion au sujet du "The D. & L." Menthol Plaster. Trouvez-vous le véritable fait par Davis & Lawrence Co., Ltd.

Une grande assemblée de l'Union Protrictoria des Barbiers a eu lieu, la semaine dernière, sous la présidence de M. J. T. Fontaine. Le rapport du comité d'audition a été déclaré satisfaisant et adopté sans discussion. La principale discussion de la soirée a été celle de la fondation d'une école pour les apprentis barbiers. L'Union est fortement opposée à cette fondation et une motion, en ce sens, a été adoptée unanimement.

**Le Liniment Minard guérit la maladie chez les vaches.**  
 —Le ministre des postes annonce l'ouverture des bureaux de poste suivants dans la province de Québec, avec les maîtres de postes dont les noms sont mentionnés : Garneau Junction, Champlain, Joseph Tremblay ; Haquet, Témiscouata, Pierre April ; Marcell, Bonaventure, John Chapdelain ; Mirabel, Portneuf, Joseph Boissel ; Paul Lake, Québec, Nazaire Laberge ; Plaiserville Station, Mégantic, J. B. Provencier ; St-Landry, Rimouski, Alex. Levesneur ; St-Nordbert Station, Berthier, L. N. Roy ; St-Stanislas, Chicoutimi et Saguenay, Joseph de Gagné ; Sigué, Chicoutimi, Achille Lavoie.

**Cachets du Dr. Fred J. Demers**  
 CONTRE LE MAL DE TETE.  
 Leurs effets sont d'une efficacité merveilleuse contre tous maux de tête, migraine, névralgie, fièvre ou grippe. Exigez le nom sur chaque cachet. En vente partout. Dépôt, 1157 St. Laurent, Montréal.

**Nouvelles des Etats-Unis.**  
 Le Liniment Minard soulage le névralgie.  
 —Un pêcheur de Brownsville, Minnesota, a trouvé un "clain" contenant à l'intérieur de l'écaillé une perle qu'il a vendue \$1,500.

—M. McDermott, membre de la Chambre des Représentants des Etats-Unis, vient de proposer que pour mieux combattre les effets du Beef Trust, les Etats-Unis admettent libre de droit la viande de bœuf du Canada et du Mexique.  
 L'opinion locale est fortement en faveur du Pymy-Balsam. Il guérit les toux et les rhumes avec une certitude absolue. Agréable à prendre et ne marque pas de guérir. Fabriqué par les propriétaires de Perry Davis' Pain-Killer.

**LES SOINS INTIMES DE LA FEMME**  
 PAR MARCELLE DU LAC.

Dans son immuable sagesse, le Créateur a placé la femme sur cette terre pour être la compagne de l'homme, et il ne lui a pas imposé d'autre rôle, ni plus ample devoir que de plaire à celui dont elle devait partager les joies et alléger les souffrances.

Il ne faut donc pas s'étonner que cet être gracieux et raffiné, cette créature toute spirituelle et sentimentale doit aussi être extra délicate et extra sensible. C'est un joli bijou, un de ces objets d'art que l'on ne doit manier que d'une main douce et qui chaque jour doit recevoir des soins spéciaux, car la moindre tache peut en souiller l'éclat, le moindre heurt ou le plus petit choc peuvent en déranger l'harmonie.

Lorsque vous visitez les grands musées où sont réunies les collections richissimes des merveilles de l'art moderne et de l'art ancien, vous êtes saisis du respect dont sont entourés les objets exposés et des soins qu'on leur prodigue.

Ces chefs-d'œuvre d'horlogerie et de mécanique, de bijouterie et de guillocherie sont enfermés dans de riches écrins de velours et de maroquin, ces écrins reposent sur des tablettes de peluche portées par des colonnes polies, le tout est encore recouvert par des vitrines d'acajou ou de palissandres aux épaisses vitres biseautées, et enfin ces vitrines sont rangées dans l'immense salle aux planchers vernis, aux murs éblouissants, aux vitrines hermétiquement closes et il semble que les trésors ainsi protégés devraient être à l'abri de toute action extérieure, de toute souillure, de toute atteinte.

Eh bien, il n'en est rien. Si vous consultez les conservateurs de ces musées, ils vous apprendront que c'est seulement au prix d'une vigilance incessante, de soins répétés, d'une inspection constante que les objets qui leur sont confiés peuvent demeurer intacts. Si on les laissait quelque temps sans soins, sans époussetage, sans essuyage, sans graissage au besoin, ils se détérioraient, des germes de ruines et de décadence pénétreraient au travers de tous ces remparts protecteurs et anéantiraient les objets qui sont à première vue inattaquables.

Eh bien, ce qui est vrai des bijoux antiques, des œuvres féériques de nos ancêtres est vrai de la femme. Si éblouissante que puisse être la forme, si étincelant que soit l'aspect, si admirable que nous semble l'apparence, si majestueux que soit le bloc, la délicate machine qui l'anime, qui s'agit dans cet adorable écrin, nécessite des soins intimes de chaque jour, dont l'oubli peut être fatal.

Notez bien que nous ne parlons pas seulement ici des soins de toilette, mais de toilette intime auxquels chaque femme qui respecte son corps se livre spontanément et qui, dans un pays fort comme le nôtre, à la race robuste, sont un délice, une joie, un repos ; non, nous voulons parler des soins organiques dont nous pouvons ne pas, sans avis, constater le besoin lorsqu'il est quelquefois le plus urgent, et dont la nature peut seulement opposée à première vue inattaquables.

Tout désordre organique si léger qu'il soit, est dans le corps comme le stigmate que Macbeth s'efforçait de laver sans jamais pouvoir l'effacer. Les précautions extérieures, les soins hygiéniques usuels sont impuissants à triompher de la tache qui s'est produite dans un organe ; il faut la rénovation interne, il faut la disparition du principe originaire, l'épuration de la partie malade ou atteinte ; et pour cela il est essentiel de faire appel aux conseils des hommes de l'art et de s'adresser aux médecins spécialistes.

Si apparemment que soit la bonne santé d'une jeune fille ou d'une femme, si resplendissant que soit le teint, si légère que soit la démarche, si nette et pure que soit l'apparence physique du corps, il importe pour sa sécurité, pour sa tranquillité personnelle que la femme s'assure du bon fonctionnement du système interne, qu'elle se protège par une hygiène suivie contre tout dérangement possible.

Voilà l'objet des soins d'hygiène intime dont nous recommandons l'observation. Ils diffèrent absolument des soins de toilette intime qui n'en sont que le complément.

Pour connaître la nature de ces soins d'hygiène intime si importants, nous conseillons de s'adresser à des médecins spécialistes. Il n'y a pas de meilleurs, de plus habiles, ni de plus discrets que ceux de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, dont les bureaux habités depuis de longues années à traiter les maladies de ce genre, propriétaires du remède connu de toutes les femmes, sous le nom de Pilules Rouges ; ils ont acquis dans cette spécialité, une autorité maintenant incontestée à laquelle ils joignent des qualités de respectabilité et de discrétion qui nous permettent de les recommander tout particulièrement.

Nous ne saurions trop encourager les femmes qui ont le souci de leur santé et de leur beauté, de leur tranquillité et de leur bien-être, à aller consulter les médecins spécialistes de la Compagnie Chimique Franco-Américaine. Les consultations sont gratuites et rigoureusement secrètes.

En vous adressant à ces messieurs vous serez renseignés sur votre état que vous ignorez peut-être. Celle qui se croit bien forte et bien saine, peut être gravement atteinte d'un mal qui pris à temps, soigné comme il convient aura disparu, mais qui négligé peut l'entraîner au tombeau ou ruiner irréparablement son existence ; telle autre dont la vie n'était qu'un long martyre trouvera un soulagement immédiat dans des remèdes et des soins intelligents.

A toutes, ces consultations profiteront sûrement en fournissant des données exactes sur leur état réel et sur le traitement que nécessite leur situation interne ; elles y seront instruites d'une ligne de conduite que les préservera contre les infirmités du sexe et qui leur pour toujours le moyen d'être belles et de plaire.

*Marcelle Du Lac.*

—A Bridgeport, Connecticut, trois mille ouvriers, leurs familles et leurs amis se sont engagés à ne pas manger de viande pendant un mois et même plus longtemps, afin de lutter contre la cherté de la viande et de forcer le "Beef Trust" à laisser ses prix.

Bien embarrassé.  
 Si l'on n'avait pas le BAUME RHUMAL, comment chasserait-on les rhumes si faciles à attraper ?



**L'huile Eureka pour Harnais**  
 Un bon cheval et un harnais en bon état, sont les deux conditions essentielles pour que le travail soit fait avec succès. L'huile Eureka est le meilleur produit pour lubrifier les parties métalliques des harnais et pour empêcher le bois de se dessécher et de se fendre.

Un homme de bon sens ne s'attend à guérir un rhume négligé en un jour. Mais avec le temps et l'Allen's Lung Balsam (Baume d'Allen), vous viendrez à bout du rhume et vous préviendrez la consommation. La toux disparaîtra et les poumons seront sains comme un dollar neuf.





